

إيقاع التنقيط مدخلا إلى إنشائية الخطاب السردية وقدرة على تصنيفه: رواية " طوفان من الحلوى... في معبد الجماجم " لأمّ الزين بن شيخة أنموذجا

The rhythm of punctuation as an introduction to the construction of the narrative discourse and the ability to classify it: the novel "A Flood of Candy... in the Temple of Skulls" by Umm Al-Zein bin Sheikha as a model

محمد صالح حمراوي

Mohamed Salah Hamraoui

المعهد العالي للعلوم الإنسانية-جامعة تونس المنار (تونس)

Higher Institute of Humanities in Tunisia, University of Tunis Al-Manar

Mohamed.hamraoui.beja@gmail.com

تاريخ القبول: 2022-04-10

تاريخ الاستلام: 2022-03-18

ملخص:

سنختبر في هذا المقال قدرة التنقيط على تصنيف الأجناس الأدبية، ومنها الرواية وتبين مآتي الجمال فيها. وقد تبين لنا أنّ علامات الترقيم قد وسمت الإيقاع بوسوم إيقاعية متباينة، بحسب استغراقها لمدد زمنية معينة قد تطول أو تقصر، وبحسب موقعها صدرا للكلام أو توسطاً له، أو تذيلاً. ولهذا، بان أنّ موقع الفاتحة يسم الإيقاع بالهدج، وأنّ موقع الوسط هادف إلى التوتّر، وأنّ احتلال القافلة مدعاة إجهاد واستغراق نفس طويل إلى حدّ الإعياء. ويبدو أنّ الولوج بالإيقاع البصري جعلها رواية تشكيلية وأنّ ركوب الاستفهام مصنّف لها بالفلسفية. ولذا، ساهم التنقيط بكثافته وبطرافة إجرائه في جمالية فريدة لهذه الرواية.

كلمات مفتاحية: تنقيط، توتّر، إيقاع، إيقاع نازل، إيقاع صاعد، إجهاد، تصنيف، جمالية

**Abstract:** In this article, we will test the ability of pointing to classify literary genres, including the novel, and show its beauty. It has been found that punctuation marks have marked the rhythm with different rhythmic signs, according to the passage of certain periods of time that may be long or short, and according to their position in the beginning of the speech, in the middle of it, or as an appendix to it. Therefore, it was clear that the Al-Fatihah position marks the rhythm with trembling, and the middle position is aimed at tension, and that the occupation of the convoy is a cause of stress and taking a long breath to the point of fatigue. It seems that the fascination with visual rhythm made it a plastic novel, and that the question ride is categorized as

*philosophical. Therefore, the pointing with its intensity and the wit of its execution contributed to the unique aesthetic of this novel*

**Keywords.** *dotting, tension, rhythm, descending rhythm, ascending rhythm, stress, classification, aesthetic*

#### المقدمة:

يعتبر الإيقاع أكثر المفاهيم تعقيدا لأنه يفيض عن الحدِّ والتكميم. وهو كثرة في مكوّناته وتجليّاته وهذا يقتضي أن نقاربه بخطاب حجاجي ذي لغة مفهومية دقيقة. ومن أوكّد المكوّنات نذكر التنقيط الذي لم ينل حظًا من الدرس وفيرا، لشغف الدّراسات التّقديّة بالمسائل الشعريّة الأخرى وعدّته تابعا لها<sup>1</sup>. ولهذا، بدا ملتبسا متسرّبلا بالغموض لصلته بحال المتكلم المتقلّبة الأدوار. وهو ما جعل أدباء الحدّائة يجرونه بطرائق متغايرة عن صرامة قواعد التّحوّين الذين جعلوا من علاماته قدرة على تبويب الوقفات في الكلام وتقييدها بالزّمن وقتا كاملا أو نصف وقت، بحثا عن النّظام تشبّها بما أرساه الخليل في وظيفة القافية التي تمثّل وقفة إعلانا عن نهاية بيت وإيدانا ببداية آخر. فتمّ الخروج بهذا الإيقاع من طور القيد إلى استعمالات جديدة لها صلة بالحدّائة، ممّا يستوجب إجراءه على جنس أدبيّ جديد من صميمها تخيّرنا له رواية " طوفان من الحلوى... في معبد الجماجم"<sup>2</sup> بوفرتها التّنقيطيّة التي بلغت حدّ الخروج عن ضوابط التنقيط ومقاييسه لتدبّر كفيّة إجرائه في الخطاب الإنشائيّ وجماليّته.

وهذا الاصطفاء فرض علينا جملة من الأسئلة منها: لم تخيّر إيقاع التّنقيط مفهوما نشغل عليه في هذه الرواية؟ أهو الأقدّر على معرفة مآتي جمالها فكّ رموزها وتصنيفها تصنيفا دقيقا يذهب حيرة النّقاد إزاءه باعتبارها رواية جامعة لأجناس مختلفة منها غير الأدبيّ؟ الأتّه مقترن كأشدّ ما يكون بذات الرّوائيّة بتقلّب أحوالها وتغاير رؤاها بحثا عن إيقاع العين بدلا من إيقاع الأذن؟ وكيف يمكن تأسيس خطاب حجاجي مقنع حول التّنقيط الذي لا ضوابط دقيقة تحدّه؟<sup>3</sup> وهل إيقاع الفاصلة يباين إيقاع النّقطة والنّقطة الفاصلة؟ وهل إيقاع النّقطين الأفقيّتين الحديّتين مغاير لإيقاع النّقاط الثلاث والمدّ النقطيّ؟ وهل لإيقاع نقطة الاستفهام في هذه الرواية الفلسفيّة وسم يخصّه عن الوسوم الإيقاعيّة لبقية علامات التّنقيط الأخرى خارج إطار التّنظيم؟

إنّ الإجابة عن هذه الأسئلة تقتضي الوقوف عند ما أنجز من دراسات حول هذا المفهوم. ومنها " نحو إيقاعيّة عربيّة حديثة"<sup>1</sup> و" التّشكيل البصريّ في الشعر العربيّ الحديث"<sup>4</sup>، و" الشّكل والخطاب

مدخل لتحليل ظاهراتي<sup>5</sup>، و"الشعرية العربية الحديثة: تحليل نصي"<sup>6</sup>، و"فضاء القصيدة في شعر سعدي يوسف دراسة سميو تأويلية"<sup>7</sup>، و"الخطاب الشعري العربي المعاصر من التشكيل السمعي إلى التشكيل البصري (قراءة في الممارسة النصية وتحولاتها)"<sup>8</sup>. أما المقالات فقد اقتصرنا منها على الآتي: "مقاربات تاريخية لعلامات الترقيم"<sup>9</sup> و"علامات الترقيم ودلالاتها في نثر نزار قباني"<sup>10</sup>، و"علامات الترقيم في بناء المشهد السردى (ذاكرة الجسد لأحلام مستغانمي نموذجاً)"<sup>11</sup>.

أما الدراسات الأجنبية التي تناولت هذا الإيقاع فاستأنسنا منها بـ"بحث في التنقيط الفرنسي"<sup>12</sup> و"جمالية التنقيط"<sup>13</sup>، و"التنقيط والتركيب في اللغة الفرنسية في القرون الوسطى"<sup>14</sup>، وبالعدد الخاص بهذا المفهوم في مجلة "اللسان الفرنسي"<sup>15</sup> الذي حوى جملة من المقالات التي أحاطت بتاريخه وعرفته وأشارت إلى وظائفه في الخطاب.

إلا أن الثابت في هذه الدراسات أنها تهيب الاطمئنان إلى "استنتاج عام مؤداه أن الترقيم في الحضارات القديمة بأسرها كان أحادي الوظيفة ينحصر دوره أو يكاد في الجوانب ما فوق مقطعية من وقف وتنغيم وما إليها، خاصة أن الشفاهية كانت هي النمط السائد في المجتمعات القديمة بمختلف أنحاء المعمورة، مما يقتضي أن يكون الترقيم مساعدا على القراءة الجهرية والترتيل والإنشاد"<sup>16</sup>. ونقدر أن هذا محفز لدخوله بمدخل مغايرة بحثا عن صلته بالحدائث وتأكيدا على قدرته على المساهمة في تصنيف الأجناس الأدبية وفق معايير دقيقة، بل إعادة تصنيف الجنس الأدبي الواحد عينه وتفرد جماله. وهذا يقتضي منا أن نقف عند التنقيط حداً وعلامة، ووظيفة إيقاعية وقدرة على تصنيف الأدب وتبيين سر جماليته وفق الآتي:

2. التنقيط حداً وعلامة ومدخلا إلى إنشائية الرواية وقدرة على تصنيف الخطاب السردى

لا مناص لك، وأنت تود أن تدخل إلى إنشائية الخطاب في هذه الرواية وتسعى إلى تصنيفها تيسيرا لقراءتها عطفًا لقلوب القراء على مآتي الجمال فيها وتدبر ما فيها من سخرية مرة من واقع يأكل أبناءه،

من الاستئناس بإيقاع التَّنْقِيط بتنوّع علاماته، وتباين وسومها الإيقاعيّة، وتجاوبها مع حال المتكلّم. وهذا يستوجب الوقوف عند الآتي:

### 1.2. حدّ التَّنْقِيط وتاريخيّته:

لن نوغل في حدّ التَّنْقِيط لغة وتعقّب تاريخيّته، بل سنوِّى الوجه إلى النَّظَر في كونه إيقاعا له صلة بالحدائثة. وهو مساعد على تخطّي ثقافة الأذن ( السَّمْع ) ومحفّز على القراءة البصريّة. أي إنّه أليق بالقارئ بدلا من السَّماع الَّذي أولته المؤسّسة النّقديّة القديمة مكانة سامقة. وهذا دليل أنّ الأدب لم يعد مقتصرًا على حاسة السَّمع في تلقّيه ليتخطّى ذلك إلى البصر تأثرا ببقية الفنون التّشكيلية الأخرى، توفيرًا لجماليّة مغايرة لجماليّة القديم. ولهذا، فعلاماته تلعب دورا مهمّا رغب فيه القدامى وهو الفهم والإفهام لمساعدة القارئ على ذلك إذ " تمنحه زمنا للتَّنَفّس، كما أنّها تساعد أيضا العين بأن تأخذ راحتها زمنا معيّنًا عند متابعة قراءة الكلمات (...) فهذه العلامات البصريّة ( علامات التّرقيم ) ليست علامات زائدة يمكن الاستغناء عنها"<sup>17</sup>. (مصطفى).

ويعدّ التَّنْقِيط إيقاعا عابرا للعصور واللّغات، والثّقافات. وهو ما يستوجب تعقّبه عبر الحقب والأمصار. وقد ذهب باحث إلى اعتباره " اختراعا شريقيّا صميما عرفه العبرانيّون والمؤابيّون من قبل أن يستخدمه الإغريق بقراءة القرنين وتحلّى كتاب الفرس المقدّس ببعض علاماته قبل تحلّي الياذة هوميروس بها بفترة من الزمن قصيرة"<sup>18</sup>. وارتبط عند الإغريق بالخطّ ليتطوّر إلى ترقيم للجملّة. ولم يشدّ الرومانيّون عن هذا النّهج في التَّنْقِيط وقد بدت هذه اللّغات متماثلة في تنقيطها. أمّا التّرقيم عند العرب فقد اتّصل بالقرآن. وهو أكثر النّصوص حظوة في الولوج بتنقيطها.

أمّا صلة التّرقيم بالحدائثة فترتدّ إلى صلته بعالم الطباعة لتطوّر اللغات ترقيمها مثل إيطاليا وفرنسا، وروسيا التي تعقّد ترقيمها إلى حدّ العسر. أمّا عند العرب فقد تمّ التّطاول على كفيّة التّرقيم حتّى بلغ فوضاه. ولذا، ظهرت علامات جديدة مثل النقطتين الأفقيّتين والمدّ النّقطيّ وتباينت طرق التنقيط ليطمايز فيها مبدع عن آخر. ولعلّه ما حفّزنا على اختبار هذه الأدوات لرصد ثرائها الإيقاعيّ بتمايز تجلّيات إيقاعها، بحسب حال الدّات المنشئة المهوسة بالفنّ وصياغة الواقع جماليّا وفقه وإن كان من قبج. وسنختبر جماليّة علامات التّرقيم وصلتها بالمبدعة وقدرتها على تصنيف الخطاب السّرديّ وفق الآتي:

### 2.2. فاعليّة إيقاع علامات التّرقيم وجماليّاته وقدرته على تصنيف الخطاب السّرديّ:

للعلامات التَّنْقِيط القدرة الفائقة على فضحها لحال هذه الروائية التي أجرتها بطرق متميزة عن تنقيط التَّحْوِين سعيًا إلى بناء نحوية تنقيطية مغايرة. وقد أهلها ذلك لبناء جمالية جديدة ولمحاولة تصنيف رواية هي أقرب إلى الشعر بوفرة صورها، وإلى المسرحية بكثافة الفعل الدرامي فيها، وهي ضاربة بسهم في السيرة تشريحا للهزيمة وتمجيذا لذوي الصِّدق وفضحا للانتهازية. وهذا محفّز للبدء برصد ثمار هذه الأدوات باعتماد الآتي:

### 1.2.2. فاعلية إيقاع الفاصلة وجماليته:

الأصل أنّ الفاصلة تستغرق نصف وقت لأتّها تمثّل " الوقوف القليل في الجملة الواحدة"<sup>19</sup>. ولذا يتّسم الإيقاع أنّها بالسرعة والقوة. وهي " علامة سيميولوجية تحيل على الفضاء الفاصل بين الذات والأشياء والعناصر والمواضيع، كما أنّها تعدّ نقطة غير مكتملة على المستوى الأيقوني والبصري، إذ تساهم في خلق إيقاعية العبارات القصيرة من حيث التتابع واستمرار، والفاصلة بكونها وقفة كلامية قصيرة لا تعبّر عن اكتمال الجملة نهائياً، بقدر ما تعبّر عن الجملة الصّغرى، أو الجملة غير المنتهية"<sup>20</sup>. والطّريف أنّ الروائية قد جحدت هذه العلامة حتّى باتت في حكم المعدوم عابثة بقوانين استعمالها عند اللّغويين، بتصريفها بطريقة متغايرة عن الأنماط المعهودة. فلا تركها إلّا متى أرادت إشاحة الوجه عن موقف ما لا يخدم مقاصدها. ولا تطالعك الفواصل إلّا في مرحلة أخيرة أي ما بعد الرواية بحثاً عن القوة بعد الوهن.

لقد تقصّدت الروائية تغييب الفاصلة في أوّل الرواية لتثقل القول بجمل تامّة ارتقت إلى رتبة الفقرة ليكون الإيقاع مجهداً للنفس. وهذا ما يؤسّس لثقل إيقاع فاتحتها. ولن يشدّ الوسط في تجلّي إيقاع هذه العلامة عن تجلّيه في الصّدر لضمورها فتزاد الأحداث بطنًا ويتلوّن الإيقاع بالبطء. فليست الفاصلة في هذه الرواية ممّا تجد هوى في نفس فيلسوفة همّها أن تمطّط الكلام وتلطّطه بحثاً عن التأمّل جريا على صنعة أسلافها. وهكذا، تقصّدت أن تثقل الكلام فوهن معه الإيقاع وكثرت التّفاصيل وأذهبت السرعة بحثاً عن زمن أطول لتمكين المتلقّي من تدبّر مقاصد الروائية التي تدرك بكّد الذّهن. ولهذا، يلوح موائما لحال المبدعة التي مكنتنا الفاصلة من رصد معاناتها بصرا، باعتبار روايتها رواية الذات لا رواية الأشياء، حتّى أنّك لا ترى الواقع إلّا عبرها. فألمها من ألم شعب فقد رأسه الذي ظلّ العربي يتلاعب به، في سالف العصر والأوان وفي أيامنا هذه .

ولكنّ موقع الفواصل في نهاية الرواية لافت للانتباه. لقد خفّ الإيقاع نسبياً بحثاً عن السرعة، وإن كانت مزعومة، وكأنّ الروائية تكرّس ما أرسته النظريّات الإيقاعية التي تؤثر حقة النهاية، درءاً للإعياء وتفاؤلاً بغد أفضل يتقياً المرارة ويلتهم الحلوى. إنّه اجتراح السّعادة من كبد الألم. والمثل الأدلة التالية:

" كان ذاك اليوم الأخير من دورة الطّوفان.. طوفان من الآلهة على إيقاع الجماجم المتساقطة من الصّومعة، يتبعه طوفان من الوعود الحكوميّة بالقضاء على الوباء، وطوفان من الدّماء بحسب طقوس الدّبابح التّأسيسية الأولى.. كان ذاك اليوم هو اليوم الأخير لدادا شبيهة التي التحقت، - وبحسب ما تقتضيه ما تقتضيه نواميس الدّبابح السّرديّة -، بأبنائها إلى هناك.. حيث لا ذبّاحين ولا قتلة.."<sup>21</sup>.

وهذا شاهد يعلّق بالسرعة في نقل الأحداث واختزالها إلى حيث الطّيّ بحثا عن خلاص لذوات معدّبة، وإن كان الموت قدرا لها. ولهذا، حاولت الرّوائية أن تجبر جلا في روايتها التي وسمتها بإيقاع ثقيل الثّقيل جزاء كثرة تفصلها لفضح واقع مأزوم دبّ فيه الوهن. ولذا، فالفاصلة تحفّز النّقاد على تدبّر ما في هذه الرواية من تغاير إيقاعيّ وجماليّ وتخير أدوات أخرى لتمثّله مثل النّقطة بثناء إيقاعها وتبيّن مكن سرّ جماله في الآتي:

## 2.2.2. جماليّة إيقاع النّقطة:

المدرّك أنّ النّقطة تستغرق وقتا كاملا. فلا هو بالقصير ولا هو بالطّويل، وإنّما هو وقفة يليها سير وكأنّها القافية في الشّعْر إعلان نهاية بيت وإيدانا ببداية آخر. أي، إنّها توافق طاقة النّفس العاديّة فلا نقص ولا إفراط، ممّا يكسب الكلام غنائيّة. إلّا أنّ الرّوائية قد عبثت بمواقع النّقطة وغيّرت مواقعها بحثا عن إيقاعيّة جديدة لها صلة بشعر الحداثة. فلم تعد عندها علامة توقّف في نهاية جملة، بل أصبحت علامة انتهاء مشهد لتستغرق فقرة أو صفحة، أو صفحتين فصفحات. ولذا، تغاير وقتها بحسب الاسترسال في الكلام، ممّا يجعلنا نقرأ براعة الرّوائية في تغييرها بتأثيرها بأراء الفلاسفة حول التَّنْقِيط. إذ رأوا أنّ المقلّ فيه مجيد. ومن آيات ذلك نورد الآتي:

" قرّر اللّجوء إليها بعد معارك عاطفيّة طويلة.. لا يمكنه الهرب منها إلى أيّ مكان آخر"<sup>22</sup> وتضيف القول الآتي: " وبقي يقهقه عاليا دون اكتراث للرؤوس التي قطعت فوق تلاله التّائهة في هذه التّضاريس الحزينة"<sup>23</sup>. ونرفد ذلك بالمثل الآتي: " ثمّ تصعد على الرّكح..هي؟ أو ما يشبه بقايا حيّ شعبيّ ملّ من البقاء واقفا على حافة أحشاء فارغة"<sup>24</sup>.

لقد تناولت الرّوائية على النّظام وكسرت الرّمن فأفاضت في القول حتّى استغرق جهدا كبيرا وتخطّى النّفس العاديّ المعهود أضعافه. فأجهد الإيقاع خلقا لجماليّة جديدة وتعبيرا عن مماثلة بين الإيقاع وحال المتكلمة التي أنهبها حال العرب وحال وطن تفوح منه رائحة الدّبح والموت جسدا وفكرا،

حتى بات هذا الإعياء يرى رأي العين وقد تمثلته الأذهان فنشطت لاتخاذ موقف ناقد بحثا عن واقع بديل. وهكذا، تصبح النقطه محرّضة على صنع جمالية وعالم متميزين. وهذا الثقل الإيقاعي يجد امتداده في بقية علامات التنقيط الأخرى. ومنها:

### 3.2.2. فاعلية إيقاع نقاط الاسترسال وجمالياته:

يلوح الإيقاع متغايير التجليات بحسب تنوع علامات الترقيم وبكيفية تحكّم الباثّ فيها وإحلالها المحلّ الأرفع من الكلام صدرا أو وسطا أو ختما. ولنقاط الحذف إيقاعها الخاصّ بوسومه الخاصة. فلها صلة بحال المتكلم، ولها علاقة وثيقة أساسا بثقافة المتلقّي الذي توكل إليه سدّ الفجوات إتماما للكلام الذي يطول مداه أو يقصر بحسب كلّ مؤوّل له. ولهذا، يصبح الوسم الإيقاعيّ متبدّل التجليات بحسب كلّ قراءة. وهذا يستوجب رصد مواقع هذه النقاط وألوانها الإيقاعية باعتماد الجدول الآتي:

أمثلة النّقاط الثلاث	الموقع من الكلام	الوسم الإيقاعيّ
طوفان من الحلوى... في معبد الجماجم	وسط الكلام	تقطّع أوصال الكلام ( تعثرّ الإيقاع في بطن القول).
" أصوات تزدحم في القاع..." <sup>25</sup>	قافلة الكلام	إجهد متباين الدّرجة بحسب ثقافة القارئ وتأويله وكمّ الكلام الذي يفترض تعويضا لنقاط الحذف.
" همست ميارى..." <sup>26</sup>	قافلة الكلام	إجهد متباين الدّرجة بحسب ثقافة القارئ وتأويله وكمّ الكلام الذي يفترض تعويضا لنقاط الحذف.
" لقد أردت توقيع نهاية العالم.. لكنّ الآلهة أفسدت خطّي..." <sup>27</sup>		تمايز الإجهاد في الإيقاع بحسب القدرة على تأويل الكلام المناسب للنّقاط.
" كوشمار: " أمّا هو فمصاحبة الرؤوس المذبوحة ودفع الملل	قافلة الكلام	إيقاع مفرط الإجهاد لذات متكلمة متعبة

		عنهم.. هو قدره الوحيد... <sup>28</sup>
إيقاع متراخ ومفرط الإجهاد لذات استبدَّ بها الوجع.	قافلة الكلام	" ثمَّ فهقه كززال وقال لكوشمار وهو بهتَز كما لو كان ينبي برجة أرضيَّة... " <sup>29</sup>
إيقاع مفرط في الإجهاد	قافلة الكلام	" أَلف شهر آخر سيسقط قتيلًا بين يديك.. ومعه سيغرب وطن من الحكايات... " <sup>30</sup>
إيقاع مفرط في الإجهاد	قافلة الكلام	" كان يقول مقهقها: " يعيشون ويموتون كالفران تماما.. " <sup>31</sup>

لهذه العلامة في وسط الكلام في الرواية مكرها الذي يظهر بدءا بالعنوان الموسوم بـ " طوفان من الحلوى... في معبد الجماجم ". إنَّه عنوان ملغم بالمجاز كثيف المعنى. فتكرهنا الروائية على إيقاع بطيء لترصد المحذوف من القول لوعمها بأهميته وتمنحنا برهة زمنيَّة لعدم التَّسرع في الحكم عليه. إنَّه عنوان يستقبلك بوجه الثعلب الضَّحوك، بمعنيين مختلفين. فللطوفان قاعه الأسطوريّ وله مع نوح قصَّة وعبرة. ولولا الجرّ الذي يخصَّصه لأسال سلافتنا تلذذا بحلواته. ولإيقاعيَّة مواقع هذه النَّقاط المحتلَّة لبطن العنوان ما يبطل الرِّعم في الجزء الأوَّل ليوسم الإيقاع وسما مغايرا. فيتهدج ويبيس الحلق وتجا في قافلة العنوان مطلعته. فأوله مقدود من قوَّة طاء الطوفان بارتفاع النَّبرة وثانيه بنبرة هابطة دالَّة على اكتمال المعنى وقرف الجماجم.

ولذا، فموقع النَّقاط الثلاث في قافلة القول مبين في وسمه الإيقاعيّ لموقع البطن. وللقارئ أن يسدَّ هذا الكلام المحذوف في الختام بحسب ثقافته وقدرته على التَّأويل قد يصل ذلك إلى عدَّة صفحات، ممَّا يسم إيقاعه بثقل النَّقل، خلافا للإيقاع المحذوف وسط الجملة الذي قد يتَّسم بالتهدج أو الغنائيَّة والإجهاد بحسب طول الجملة. ولهذا، الاختصار هدف آخر قد يكون " تحفيز القارئ واختبار قدراته القرائيَّة " <sup>32</sup> (مصطفى). ويضيف باحث إلى أن هذه العلامة " تدلّ أنّ القارئ مدعوّ إلى استكمال



الصورة الاستكمال الذي يروق له، بحسب تفاؤله أو تشاؤمه، بحسب ثوريته وانبطاحه...<sup>33</sup>. فوجود هذه التقاط الثلاث " ليس زائدا عن الحاجة وإنما يخلق ثقوبا ومناطق صمت هي ركن رئيس من أركان القراءة المشاركة والمساهمة. إنها قراءة تجنّد الحواس المتعدّدة من أجل حيازة النوى النصيّة وجبر الكسور والشّظايا المعنويّة المتلاطمة"<sup>34</sup>.

ولهذا، كانت غاية الروائيّة من هذه النّقاط تشريك المتلقّي في " رتق الشّقوق التي تخترق الأنسجة النصيّة، بمطاردة الدّوال العائمة، وجمع المتمرّق والمتناثر (...) حمالة دلالات والتواءات معنويّة، على رتبة من الخطورة"<sup>35</sup>. ويبدو أنّ هذه النّقاط الثلاث مرغّبة في قراءة جديدة للإيقاع برصد مكوّناته وتجليّاته. فهي موصولة بحال المتكلّم تصنع له إيقاعا بصريّا مناسباً له فألا أو إعياء. فترى حاله بصريّا لتصبح التقاط حجة واقعيّة استدلالا على معاناة الروائيّة وشرود فكرها إزاء واقع عفن تفوح منه روائح الموت قتلا. وتتجاوز ذلك لتشريك القارئ في صنع إيقاع يرغب فيه، بحسب ثقافته وقدرته على الاسترسال في الكلام قصرا وطولا.

لقد أربكت لعبة هذه النّقاط عند أمّ الرّين بن شيخة دارسي الإيقاع لأنها لم تعد مرتبطة بالباتّ في المقام الأوّل، بل تجاوزته إلى إرباك النّظريّات الإيقاعيّة وأقحمت القراء بشئى أصنافهم في صنع إيقاعهم الذي يشتهون ليلوح بجمالية مغايرة وتجليّات متميزة بحسب كلّ قراءة. وقد تخطّت هذه العلامة إلى علامة أخرى لها حظوة في شعر الحدّثة، أفاض الدّارسون في تأويلها وربطها بالخروج من ثقافة المشافهة إلى ثقافة العين، وبمعاناة الشاعر العربيّ في واقع دبتّ في أحشائه الهزيمة. فزاد صمته وعمد إلى النّقاط يطيلها بحثا عن موقف وجماليّة مغايرين. وهذا ما سنرصده في علامة ترقيم اصطلاح عليها بالمدّ النّقطيّ في الآتي:

#### 4.2.2. فاعليّة المدّ النّقطيّ وجماليّاته:

ترسم الرّوائيّة أحيانا في صدر الجملة أو في ذيلها نصف سطر منقوط، تعبيرا عن استغراقها لمدد زمنيّة طويلة إلى حدّ تجاوز طاقة النّفس. فيقع الإجهاد وتتعب الدّات المتلفّظة تقزّزا من واقع صار معبدا للجمام وكأنه أصيب بخيبات ملازمة له يرفض أن يتخطّأها مذ أصيب بهزيمته في نهاية السّتينات. وقد سمّيت هذه العلامة بالمدّ النّقطيّ الذي عرّف بكونه "مدّ أربع نقاط أفقيّة فأكثر في النّصّ الشّعريّ بحيث تشغل مساحة معيّنة بين مفردتين معيّنتين، أو سطرا كاملا، أو مجموعة أسطر وفق ما تقتضيه رؤية الشّاعر"<sup>36</sup>. وندرس دوره الإيقاعيّ في هذه الرّواية بحسب كمّه وما يتيح من

وسوم إيقاعيّة متباينة، متى علمنا أنّ النّقطة تعني وقتا كاملا، أي ما يعادل المقطع. ولذا، فعدد النّقاط محقّق لإيقاع فاضح لحال المتكلم ومنوع للإيقاع. فإذا كان كمّ النّقاط دون ستّ فالإيقاع متهدّج، وإذا تخطّاه إلى ما بين ستّ واثنتي عشرة كان الإيقاع غنائيا، ومتى فاض عن هذه العتبة أجهد الإيقاع وتخطّى طاقة النّفس العاديّة. وهو ما سنبيّنه في الجدول الآتي:

الوسم الإيقاعيّ	عدد النّقاط وموقعها من الكلام	أمثلة المدّ التّقطيّ
إيقاع مجهد البداية ( ثقيل)	صدر الكلام ( أربع عشرة نقطة)	".....تتوقّف فجأة على صوت هدير غامض" <sup>37</sup>
إيقاع متعزّز البداية ( لم يستوف طاقة النّفس العاديّة. وهذا ما كرهته الأذواق)	صدر الكلام ( أربع نقاط)	".... يطلبون صنما آخر.. طوبى لمن يسير في صحرائه حذو جلده.." <sup>38</sup>
إيقاع متعزّز البداية ( غياب الارتياح/ القلق إزاء الفراغ من الكلام قبل استغراق طاقة النفس العاديّة كاملة)	صدر الكلام ( أربع نقاط)	"....بين فيروس كورونا ولوبيات الإرهاب كانت البلاد تتأرجح في أرجوحة فوق نار جهنّم.." <sup>39</sup>
إيقاع مجهد النهاية وذات متكلمة متعبة (تجاوز الكلام لطاقة النفس العاديّة).	ذيل الكلام ( ستّ عشرة نقطة)	"زهاميل على حافة السماء....." <sup>40</sup>
إيقاع بحسب كمّ النّقاط متباين الوسوم. فهو غنائيّ البطن، وفيه فرط إجهاد في	وسط الكلام ( ستّ نقاط) وذيله (ثمان عشرة نقطة)	" هذي.....ثورة..؟ يا أولاد....." كانت تصرخ بصوت يعلو فوق

التهاية الأولى، وغنائّي في التهاية الثانية وإن كانت حال المتكلم متماثلة.	قافلة الكلام ( اثني عشرة نقطة)	صوتها.. " هذي ثورة.. يا أولاد....." <sup>41</sup>
إيقاع متهدج الوسط والتهاية ( تقطع أوصال الكلام تدلّالا على تيه الروائية)	وسط الكلام ( أربع نقاط) والقافلة ( أربع نقاط)	ردّت ياسمين: " هذي السماء واسعة. بمقدار ياسك ....بذّر أوجاعك حيثما شئت.... أجابها الطيف متهكّما: " سأسحب السماء من فوقكم.. لا أحد يستمرّ من هنا بعد اليوم" 42 " ....
إيقاع متهدج الوسط وغنائّي التهاية	وسط الكلام ( أربع نقاط) وذيله ( اثنتا عشرة نقطة)	" تقطف الأفق.. من بين أيادي الرحمان.. ميارى .. نجم للفقراء .. واسم للعابرين هذا اليوم .. إلى نهار بلا سماء.... تسأل الله المرور ثانية....." <sup>43</sup>
إيقاع متعثر البداية والتهاية	صدر الكلام ( أربع نقاط) وقافلته ( أربع نقاط)	" ....ثم استفاقت من هذيانها وهرعت تكتب إلى الله رسالتها اليومية التي لم تمزقها هذا اليوم - على غير عاداتها - وقررت تدوينها على صفحتها الافتراضية...." <sup>44</sup>
إيقاع متهدج التهاية	قافلة الكلام ( أربع نقاط)	" أسقط فجأة .. وأتغنّى العدم.. ثم أنهض فجأة فأرتسم.." <sup>45</sup>
إيقاع مجهد التهاية وذات	قافلة الكلام ( ست عشرة	ورغم ذلك قررت أن توغل أكثر في

متعبة جدًا	نقطة)	قدرها وأن تتخيل سيزيف سعيدا رغم بعد القمّة التي سيظلّ يدفع الصخرة نحوها.. 46 " .....
------------	-------	---

إذا سلّمنا بأنّ النّقطة تعادل المقطع. فإنّ الكمّ يصبح أداة شغالة في الإبانة عن إيقاع متغير الوسوم، استئناسا بالمقاربة المقطعية، ليرتبط عدد النّقاط بمواءمته لطاقة النّفس العاديّة، أي إنّ ما دون ستّ نقاط يمنحنا إيقاعا متهدّجا، وما فوقها إلى حدود اثنتي عشرة نقطة يجعل الإيقاع غنائيا، وما تجاوز ثلاث عشرة نقطة يسم الإيقاع بالإجهاد. إلا أنّ الكمّ في الحقيقة قد يكون مغلّطا، متى علمنا أنّ هذه النّقاط المحذوفة قد يعوّضها المتلقّي بجمل قد تقصر أو تطول بحسب حاله وثقافته، وتفاعله مع أحداث الرواية.

وقد رصدنا تغيّرا إيقاعيا بحسب موقع هذا المدّ التّقطيّ. إذ وهبنا المتصدّر للكلام وسوما إيقاعيّة متغيرة. فمنها ما كان متعزّز الإيقاع في البداية غير مستوف لطاقة النّفس العاديّة جزاء تقطّع أوصل الكلام. فوردت أدلّة مصدّرة بنقاط أربع في فاتحة الأقوال. وهذا إيقاع منقّر، لا تقبله ذائقة المتقبّلين، وكأنّ الكلام قد عزّ عن التّعبير عن واقع مأزوم مهزوم، وربّما صادفنا بداية قد تجاوزت فيها النّقاط طاقة النّفس العاديّة. فأصيب المتلقّظ بالإعياء، وصار الإيقاع مجهدا، على أنّ الثقافة العربيّة تقبل بثقل البداية، تذكيرا بتعب الروائيّة في مقارعة واقع الأثام والآلام.

أمّا المدّ التّقطيّ المحتلّ بطن الكلام فحاول ما يوافق طاقة النّفس العاديّة، أي ما يفوق ستّ نقاط، ليوسم بغنائية مزعومة تصنعها الروائية صنعا، عطفًا لقلوب المتلقّين على متابعة الأحداث التي أوغلت في البشاعة، حتّى لا يعدلوا عن متابعة المشاهد، وقد كثّفت من الوقفات التي عدّت بمثابة محطّات يقف عندها المتلقّي لرصد الأحداث وتأويل خفاياها.

وهذه العلامة تصبح شغالة أكثر متى احتلّت قافلة الكلام وقد فاضت عن طاقة النّفس العاديّة أضعافا. إذ بلغت في أمثلة أربع عشرة نقطة، فستّ عشرة، لتطال ثمان عشرة نقطة، وأحيانا أخرى تتدنّى إلى أربع نقاط فيتقطّع الإيقاع، وربّما بلغت اثنتي عشرة نقطة ليوسى الإيقاع بلون غنائيّ. فهذا الإيقاع المتبدّل الألوان فاضح لحال متقلّبة قد عجزت عن قراءة واقع غريب الأطوار، وكأنّه من بلد العجائب، ظاهره موجود وباطنه مفقود. وكان المدّ التّقطيّ بتغيّراته إيقاعه فرصة للروائيّة لمعارضة إيقاع شعراء الحدائث القائم على المشهد الذي لا تخلو منه صفحة من الرواية. فصنعت جماليّة

إيقاعية جديدة حوّلت فيها الكلام إلى بصر. وبتنا نتحدّث عن تشكيل بصريّ لإيقاع روايتها. فتمثّلنا أحداثها ونحن الحاضرون بغيابنا.

ونقدّر أنّ علامة التّنقيط تصبح أكثر الأدوات ملائمة للكشف عن هواجس الذات وأفكارها، وتعيرية واقع يأكل عقله ويعبث به. ويبدو أنّ إيقاعية المدّ النّقْطِيّ بتغاير مواقعها وتباين ألوانها الإيقاعية دافعة إلى اختبار فاعلية علامة ترقيم أخرى إيقاعيا وجماليا، وفق الآتي:

### 5.2.2. فاعلية إيقاعية نقطيّة التوتّر وجماليتها:

ليست الغاية من النّقْطِيّين الأفقيّين الإعلان عن كلام محذوف بغية سدّ فجواته التي توكل إلى القارئ لعقل دلالة تناسبه وتناسب المقام الذي يفرض عليه دلالة بعينها. وإنّما الأمر محمول على إجباره على بعض وقفتين فيهما تهدّج إيقاع. ولهذا، يجد القارئ نفسه " يتحرّك بين محطّات من الكلمات هي بمنزلة الجزر المنقطعة عن بعضها البعض، ولا يقع تمثّل العالم والطبيعة والموجودات إلّا على هيئة كتل متناثية، وهذا أمر باعث على القلق والفرع والحيرة"<sup>47</sup> ويستوجب تدبّر تمايز إيقاعهما الوقوف عند مواقعهما استئناسا بالجدول التّوضيحيّ الآتي:

أمثلة نقطيّة التوتّر	موقعهما من الكلام	الوسم الإيقاعيّ
".. كانت تتميّى لو كان بوسعها أن تفسح الطريق لهذا الضجيج أكثر.." <sup>48</sup>	فاتحة الكلام وذيله	إيقاع متهدّج البداية والنهاية.
".. لماذا لا يحبّ الناس لهيب النار يا جدّتي؟" <sup>49</sup>	فاتحة الكلام	إيقاع متهدّج البداية
".. يقترب أكثر من لوحة الجدار.. كانت هي وهو فقط لا ثالث لهما.." <sup>50</sup>	فاتحة الكلام وبطنه وذيله	إيقاع متهدّج البداية والوسط والنهاية
".. استيقظت من حلمها مفزوعة، وكان الصباح قد حلّ"	صدر الكلام وذيله	إيقاع متهدّج البداية والنهاية

		سريعا بشقَّتْها.. <sup>51</sup>
إيقاع متهدِّج البداية وأوساط الكلام ونهايته	فاتحة الكلام ووسطه وذيله	" .. جبل مخيف يدهس الأرض ثمَّ يتوغَّل .. وقلب ينبئ بالرحيل.. والمكان يتصدَّع.. لا شيء ينذر بالسقوط.. لا شيء يشتهي الصعود.. والكلَّ يقضم حروفه وينام قبل أن يسهر.." <sup>52</sup>
إيقاع متهدِّج أوساط الكلام ونهايته	وسط الكلام وذيله	" يا الله.. يا رفيقي.. لقد انهزم كلُّ الرفاق ههنا.. في ما دون حالة التَّهكُّم.. ما دون البشر.." <sup>53</sup>
إيقاع متهدِّج في وسط الكلام	وسط الكلام	" لم تبق غير أصواتهم.. والكثير من الممل.. ورائحة البارود" <sup>54</sup>
إيقاع متهدِّج الوسط والنَّهْيَة	وسط الكلام وذيله	" كانت تحدِّق جيِّدا في الظلام.. وكانت كلُّ الشعوب التي تحبَّ أناملها تتدافع نحو عدم بهيج.." <sup>55</sup>
إيقاع متهدِّج الأوساط والنَّهْيَة	بطن الكلام وذيله	" شخوص بملامح متطرفة جدًّا فهمم الأعرج جدًّا والنحيف جدًّا والسمين جدًّا والأعشى جدًّا والجائع جدًّا والمخمور جدًّا.. والمقتول جدًّا.. جاؤوا إلى هنا.. يعبرون إلى دمائهم الحزينة.. إلى بعض نهار مبتور.. جاؤوا جماعات.. جماعات.. وقلوب من

		الليل المستور.. خندق آخر .. وأفق مزعوم.. " 56
إيقاع متهدج صدر الكلام وأوساطه ونهايته	صدر الكلام وبطنه وذيله	" .. يقترب من لوحة على الجدار .. كانت هي وهو فقط لا ثالث لهما.. وغاص في تفاصيلها البعيدة.. لكن أوجاع الماضي لا تعود وحيدة .. دوار لذيد على ضفاف الورد المنفي.. وبحر غامض يرمقها عن كذب.. يترص بها.. يشتهي النوم بين عواصفها.. يقترب منها.. لم تلمح تفاصيله.. إتّهما في العتمة.. لا أحد منهما سينجو هذا اليوم.. " 57
إيقاع متهدج البطن والنّهاية	بطن الكلام وذيله	" وأنت يا ميارى.. نصف نهار للسهر.. ونصف آخر تذكرة للسفر.. ربح تمرّ كزوبعة.. وغيوم الصيف على وجنتيك كدهر من السنابل.. " 58
إيقاع متهدج أوساط الكلام ونهايته	بطن الكلام وذيله	" لم يعد ثمة لغة.. إيماءات وبعض الاشكال الهندسية .. هنا النقطة وهنا الخط.. والمحدّب والمقعّر.. وبعض المرتفعات الحزينة.. لولب أشبه ببيكتيريا تحتضر.. أمّا الدائرة فانسحبت من هذا الركح.. انتهى عهدا.. " 59

إيقاع متهدج الوسط والنهاية	بطن الكلام وذيله	" كانت تتمنى .. حتّى يرقص العدم في بلادها أكثر.. " 60
إيقاع متهدج الوسط والنهاية	بطن الكلام وذيله	" كانت تعرف صاحب.. حتى يواصل الإرهابيون حياتهم اليوميّة.. " 61
إيقاع متهدج أوساط الكلام ونهايته	بطن الكلام وذيله	" ميارى .. هو اسمها الجديد .. يمكنها أن تعبر بسلام هذا الخراب الجميل.. وأن تموت هناك بكلّ بهجة.. " 62
إيقاع متهدج وسط الكلام ونهايته	وسط الكلام وختمه	" لقد كان يحلوه له .. عميقا في دمائهم.. " 63
إيقاع متهدج وسط الكلام ونهايته	وسط الكلام وختمه	" فجأة تحوّل كلّ أثاث .. ديستوفسكي.. " 64
إيقاع متهدج وسط الكلام ونهايته	وسط الكلام وختمه	" عاد كوشمار الى لوحته.. يوما ما .. " 65
إيقاع متهدج صدر الكلام وبطنه ونهايته	صدر الكلام وبطنه وقافلته	" .. لم يكن في خطّته أن يدخل معها ثانية تضاريس حكاية فقدت صلاحياتها منذ زمان بعيد.. لكنّها تتمسّك به كلّ يوم كما لو كان قدرها الوحيد.. " 66
إيقاع متهدج البداية والأوساط والنهاية	صدر الكلام وبطنه وقافلته	" .. وكان هو شاردا لمدة أربعين سنة.. لا يعرف من يكون ولا من



		هي..ولا يهتم بأي تفاصيل عن الزمان والمكان.. <sup>67</sup>
إيقاع متهدج البداية والنهاية	صدر الكلام وقافلته	".. ومن أجل ألا تموت ثانية واصلت تحدث نفسها.." <sup>68</sup>

نرصد كثافة لافتة للبصر لنقطتي التوتّر، حتى أننا تمثّلنا بصرا قلق الروائية التي جعلت من ذاتها الخيط الناظم لمكوّنات روايتها وكأنيّما الشّاعر يردّد صدهاء على ذاته. إذ نكاد نرصد تكرار الظاهرة عشرات المرّات في كلّ صفحة. ونقرأ في هذه العلامة، أيضا، أنّ الروائية تسعى إلى صنع جماليّة جديدة تطاولا على قامات روائية تمكّنت من هذا الخطاب السّردّي.

إلا أنّ أمّ الزين بن شيخة قد زادت في توظيف هذه العلامة عن الرواية المعارضة ونوّعت مواقعها مستفيدة من تجربتها في مجال الفنّ التشكيليّ وخبرتها بأشكاله ووظائفه، لتجربها في صدر الكلام أو في بطنه أو في ذيله. ولها في ذلك مآرب جمّة، منها صنع إيقاع اللّوحة، حتىّ بدت هذه العلامة في زيّ لافتة تنبّه إلى هذا القلق.

وهكذا، تطالعنا نقطتا التوتّر متصدّرتين للكلام، مستغرقين لوقتٍ كاملين. ولكن دون أن تبلغ الكمّ المطلوب المحقّق لغنائية الإيقاع، بل الأمر محمول على تقطّع الكلام وتعثّره قبل بدئه فيتهدج الإيقاع، لعجز الكلام عن استغراق طاقة النفس العاديّة. وهذه السّمة المهيمنة تجعل المتلقّي يرصد توتّر الروائية واحتمائها بالصّمت موقفا من واقع يخرس الألسن. وتجمّل الذات المبدعة القول بوقفات داخلية متعدّدة في بطنه فيوسم الإيقاع بالتهدج ويجبر القارئ على التوقّف مرارا لتبيّن فرط غضب المبدعة التي بحّ حلقها وتلجج لسانها لتصبح نقطتا التوتّر ملاذها تصنع بهما واقعها وإيقاعها وقد عجز القول عن ذلك.

أما احتلال النقطتين الأفقيّتين لقافلة الكلام فمداره تشريك المتلقي في هذا التوتّر الذي قد يدوم أمده أو يقصر بحسب قدرته على سدّ فجوات، ليصاغ بألوان إيقاعية متغيرة الوسوم تهديجا أو غنائية، أو إجهادا. إلا أنّ الروائية قد عقدت صلة تجاوب بين النقطتين وبقية أساليب الكلام. فتعقهما بأدوات التعليل ليثقل الإيقاع ويزاد ثقلا على ثقل. إنّه الإيقاع وحده يكشف همّ الهمّ. فتحوّل الجملة إلى مشهد كامل. إذ لم تعد مجرد وحدة لغوية، بل باتت صورة كاملة تستغرق مددا زمنيّة. فعمدت إلى النقطتين تجبر بهما هذا الطّول حتىّ لا تكتم الأنفاس. فبعض من حياة أفضل من موتة بشعة. هذا إيقاع مثير للفكر قبل الشفقة. فلك أن تتدبّر حال الذات المتلفظة التي تعطلت لغتها أنها وما كفّ عقلها عن الفوران، لتقرن نقطتيها بأساليب الحجاج استدراكا، ونفيا، وتوكيدا. وما

الحجاج سوى خطاب عقل هادف إلى إقناع المتلقّي بعفن الوجود. وتجمّل نقاطها أيضا بالتعدد الآتي من تكرار الواو، وتكثر من أدوات التفصيل " أمّا...ف...". فإذا التَّنْقِيط دالّ على التفسير وقد بدت الروائية أعلم من غيرها. هي معلّمة القراء وموجّهة أفكارهم إلى عملية الذَّبْح. فأحاطت من لم يشهد هذه العمليّة بما يجمله وصاغها فناً خاليا من العاطفة المشبوبة، بل هو فنّ العقل. فأغلب الجمل تبدأ بأفعال الكينونة ودلّت النّواسخ المقترنة بها على الاستغراق. وأعطيت الفرصة للتأمّل والتّفكير.

فإيّاك أن تدخل هذه الرواية بغير عقلك فيفوتك علم الفلاسفة. ولذا، متى صادفت نقطتي توتّر أرفدتهما الروائية بتوكيد لدلالة صلابة الإيقاع وانغلاق الأفق بطلانا للحركة حتّى لكأنّه العدم، أو بفعل مضارع متلبسا باستمرارية الحدث تعبيرا عن ثقل الإيقاع وشدّة الضيم. وقد دلّت الأفعال المزيدة التي تعقب النقطتين على الزيادة في الصيغة والمبالغة في الوقع والفعل معا. إنّه الألم المضاعف متى علمنا أنّ الروائية تكرر الأفعال نفسها بعد التنقيط فتذكرها بسبب غصّتها، إنّه الذبح.

هكذا، أجبر الإيقاع متلقّيه على الحديث عن إيقاع المشهد ( إيقاع الصورة) الذي يفيض عن الأساليب القديمة. فيمتد الزمن والأثر معا. لقد تعمّدت الروائية تأزرا مع القتلة على الإبقاء على الرؤوس. ولكنّ لكلّ نية ميّنة: قتلة يرون في اتلاف الجسد ذهابا للحياة وما العقل سوى جزء منه، وفيلسوفة ترفض أن تتلف الرؤوس خوفا عن العقول. والفكرة مبدّلة عندها، ومما يطلب لها البقاء وإن كانت بسيطة ( فكرة الرّعاة).

ولذلك، أكرهت ميارى على الخروج من جلدها القديم. فلم تعد مقعدة للفعل مقيدة لحركة البطل، وإنّما هي فعّالة في الحياة " تحتّ الخطى وتلتهم الفعل".

إنّ تقطّعي التوتّر تصبّحان احتجاجا على واقع قرف صانعة لحال متوتّرة إزاء حياة حبلى بالألم. وإذا بالروائية تقيم معارضة لرواية " فوضى الحواس"<sup>69</sup> في الاحتماء بالنقطتين الأفقيتين لفتا لانتباه القراء إلى عمليّة القتل. فالتنقيط دال على أنّ هذه الرواية تنافس نصوصا روائية عينا ممّا يعسر قراءتها ويطلب أن تولّى الوجوه إليها. وهي معارضة لنوع سرديّ آخروهو المسرح احتفاء بمسرحيّة " مغامرة رأس المملوك جابر" حيث قطع الرأس وخيانة الأوطان وبيعها واستسلاما للهزيمة، استئناسا بقول الروائية: " كلّ القلوب مهزومة على الرّكح.. بل لم يعد ثمة أيّ معنى للانتصار في أيّة معركة.."<sup>70</sup>. وهي استدعاء للسيرة بامتصاص سيرة " الظاهر بيبرس" اعتراضا على البطولة والنصر وتأكيدا على اليأس من مغالبة الهزيمة. إنّها رواية هادفة إلى تعرية فكر عربيّ أخذته العطالة وقاده التّسليم إلى

الكسل الذهني. فإذا النقطتان على دفعهما إلى تنمية الفعل الدرامي في الرواية مستفرتان على تعبئة الفراغ دفعا للخواء وتحفيزا على التدرب على التفكير.

إنهما صانعتان لإيقاع متمايز بحسب إيقاعية الموقع بفتحهما آفاقا للتأويل وترك الجملة مفتوحة باستغراقهما أضعاف الوقت ليطول أمده ويثقل إيقاعهما ثقل واقع الهم، وينشط الفكر تخيلا لما حوته رواية السأم الذي يؤرقها من الداخل وقد دفعها ذلك إلى تجريب علامة تنقيط أخرى لها صلة بالفلسفة التي سنختبر فاعليتها في الآتي:

## 2.2.6. إيقاعية نقطة الاستفهام:

يدرس إيقاع الاستفهام في الغالب في إطار التنغيم، وتباين النغمة صعودا واستواء وهبوطا. فالصعود مرتبط بقوة الوقع. أما الهبوط فمعقود بناصية الضعف والوهن. والمدرك أن له في الدلالة عمقا. إذ رأي إليه على أنه يبرأ المعنى ويسلط الضوء عليه ليصبح قطب القول. ولهذا، كانت الأسئلة ملغمة حاتة على اقتراح بديل، أو هي مقترنة بالنفي تذكيرا بمعلوم. فوهن الإيقاع وأتسم بالهبوط تعبيرا عن اكتمال الموقف. لقد اكتمل موقف الروائية من واقع تعيشه بعقل كافر بعشاق الدّم والجسد، وأرباب رأس المال، هو عقل مشتعل. فلا تراها إلا متوترة منفعة مؤثرة الرؤوس وإن قطعت. فكوشمارها وإن نبت نبتة في أرض دم وقتل، وصراع بين قبائل فهو يحاول أن يخصب يتمه ويصنع معنى لوجوده بالاحتماء بالرسم فناً يخلد به الفرد لوعيه أن " الفنّ وحده بوسعه إعادة المقتولين إلى الحياة... فليكن... إنّ كلّ المقتولين إنّما هم جديرون بحياة أخرى"<sup>71</sup>، بل هو " كان مطالبا كلّ يوم بإطفاء كلّ أشكال الحريق في هذه الفيافي القاحلة بماء ألوانه"<sup>72</sup>. وظلّت الروائية ملحّة على السؤال لوعها أنه دودة الفكر ومقتضى الفلسفة سؤال حائر يؤرق عقل التسليم. ومن أمثلة ذلك نذكر الآتي:

"نقول في نفسها: " ماذا لو صرت من الشخص التشكيلية لقرية الرؤوس المذبوحة؟ أين سينزلني كاتبها حينئذ؟ آية منزلة تشكيلية سيمنحني الرسام؟ هل أكون اللوحة المفضلة لديه؟ أم أكون أشبه بقم فاغر لأله لم يصلي له أحد؟.. كانت تعلم جيّدا أنّ كلّ أسئلتها ستبقى معلقة بجدار عقلها المتعب كما الرؤوس المذبوحة.. وأنها لن تجد من يرسم ملامح هذه الأسئلة.. أسئلتها كانت تعاني من يتم المكان والزمان والعالم الأيل إلى السقوط في كلّ لحظة.."<sup>73</sup>. ونرفد كثافة الأسئلة بمثال آخر كالآتي:

" وكانت تسأل في هزة: " كيف يهمل الناس هذا العالم وينغمسون في ما يقع تحت حواسهم فقط.. كما لو كانت حواسهم الاحداثيّة الوحيدة لأن يكون العالم ممكنا؟ لماذا يقع اهمال حياة الجرائيم الصغيرة..

وهي قد تسبب في كوارث كبيرة؟ يا لحمق البشر؟ يا لسخف الدَّول؟.. فإنَّ الجرائيم من سيوقع مستقبل الأرض.. هل هي نهاية إذن؟..<sup>74</sup>.

إنَّها أسئلة العارف المتجاهل التي لا تذهب غشاوة عن السؤال لتقرَّب المعنى، بل تعمق الموقف منه معوَّضة علامة التَّعجَّب بعلامة استفهام قصدا. فالروائية مدركة للحقيقة ومطلَّعة على ما يدور حولها، والرواية من بنات أفكارها ومدارها تعبير عن تقلُّب أحوالها. ولذا، جاءت دلالتها مكتملة بنغمة هابطة تشهيرا بالسَّاسة وبالنَّخبة وبرجال المال معا بحثا عن الجاه والثروة وقد تطلَّب ذلك العبث برؤوس الأبرياء. وفي هذا الخضمَّ ظلَّت تحرس رأس عبد الباقي وريشته. هذا الفنَّان الذي لاح متنكِّرا لجزئه الأول مبقيا على الثاني ( الباقي ) في زِيَّ صيغة اسم الفاعل بحرفين شديدين باء وقافا لدلالة القوَّة وتغييرا لوجه الحياة انتقاما للرعاة ولأطفال الكردونة، ولنساء الفلاحة ولأبرياء العراق وتمائيل فتها. ولن يكون ذلك ممكنا إلا بالتَّسلُّح بالفنِّ الذي يغتال قبح الواقع ويحوِّله إلى جماليَّة جديدة.

### 3. الخاتمة:

إنَّ التَّنْقِيط هو الأقدر على تبين مآتي الجمال في هذه الرواية المتغيرة الوسوم الإيقاعيَّة، بإبانتها عن إيقاعيَّة جديدة تعترض عن إيقاع السماع ترسيخا للقراءة البصريَّة تبيانا لتنافذ الفنون في هذه الروائيَّة وتأثر صاحبها بالفنِّ التشكيليِّ. ممَّا يسوِّغ الحديث عن رواية تشكيليَّة قياسا عن القصيدة التشكيليَّة. فصارت الكتابة "هيئة بصريَّة مجانية مدلولها"<sup>2</sup>. ويضاف إلى ذلك قدرته على تصنيف هذه الرواية التي لم يتفق على تصنيفها لامتناسها لأجناس أدبيَّة وغير أدبيَّة. والحقَّ أنَّها رواية قلق تخاطب العقول درءا للشَّفقة. هي رواية فلسفيَّة مليبة لرغبة صاحبها التي أرادتها على هذا النحو فانحصرت على الجسد بالعقل، وعلى الواقع بالفنِّ. وحوَّلت البشاعة إلى قبح جميل لا عطفًا للقلوب عليه، بل استحثاثا على صنع حياة أفضل وإن كانت من جماجم: حياة عقل ورؤوس مفكِّرة تقزِّزا من واقع قتل فيه العقل وأعطيت القيمة للأجساد، صادحة إنك لا تقتل جسدا وإنما تزيد العقل اشتعالا. والمرعب أنَّ الروائيَّة تقيم احتجاجا على نخبة المفكِّرين الذين أشاحوا وجوههم عن واقعهم وأعجبهم لعبة المال والدَّم، وقذارة السَّياسة. وقد فضحهم الإيقاع بإجهاده ليشرك القارئ في فضحهم بمنحه مددا زمنيَّة أثَّمتها التفصيل فاطَّلع على عطن واقعه.

انتهت الرواية أو هكذا أوهمتنا الروائيَّة بفصل ختام " ما بعد الرواية...." التي لم يحن وقتها بعد وتسلَّحت بالفواصل تبحث عن سرعة الإيقاع وقد أطعمت الجماجم حلوى تبديلا لمرارة الوجود وبحثا عن واع بديل بعقل بديل زعيمته امرأة في رأسها عقل، ردَّا للاعتبار لحضارتنا جسدا وفكرا، فنَّا وعقلا. وبذلك، نصنع الحضارة الحقَّة التي توجب أن تدافع فيها نخبة المثقفين عن المفقرين والمهمَّشين

ولكن دون جدوى. إنّ هذا ما تفعله الأستاذة الجامعية مع طلبتها تحفيزا لهم على المعادلة بين العقل والفنّ لبناء الفرد السويّ حتّى لا تغتاله الخيالات فيصبح هيكلا أجوف لا كيان ولا فكر. وهو ما يساعده على الإفلات من التحوّل إلى حشرة لا شأولها. ولهذا، غلّبت أمّ الزّين بن شيخة إيقاع العين ( الإيقاع البصريّ) على إيقاع السّمع ( إيقاع الأذن) تصنيفا للزّواية التي عزّ تصنيفها وبحثا عن جماليّتها المتغايرة إنصافا للعقل وتحيزًا إلى الفنّ ( الرسم) توقيرا للرؤوس في بلد يأكل ذكاء أبنائه وقتلا للقتلة. ونجاري باحثا في رؤيته إلى علامات التّقييم على أنّها " ألفاظ بلا ألفاظ (...). فهل يأتي على النّاس يوم يتمّ خلاله التواصل بالخطوط والنّقاط فحسب؟ وهل يصبح التّنقيط لغة المستقبل؟"<sup>3</sup>.

### الهوامش:

- 1- الورتاني، خميس، نحو إيقاعية عربية حديثة، تونس، دار مسكيلياني للنشر والتوزيع، ط1، 2016، ص 12
- 2- م ن، ص 275
- 3- بن شيخة، أمّ الزّين، طوفان من الحلوى ... في معبد الجماجم، تونس، الدّار التّونسيّة للكتاب، ط1، 2021
- 4-Alescei, Lavretiev, Tendances de la ponctuation dans les manuscrits et incunables francais en prose du 13° au 15° siecle, thèse de doctorat en sciences du langage, Ecole normale superieure lettres et sciences humaines, Lyon, 2009 ( la ponctuation était consioerée avant tout comme un outil d' aide à un lecture inescpérimenté et n' intéressait pas beaucoup les philosophes et les grammairiens antique chez Platon et Aristote. P : 36).
- 5- الورتاني، خميس، نحو إيقاعية عربية حديثة، تونس، دار مسكيلياني للنشر والتوزيع، ط1، 2016
- 6- الصّفراني، محمّد، التّشكيل البصريّ في الشّعْر العربيّ الحديث ( 1950- 2004)، الدّار البيضاء، المركز الثقافي العربي، ط1، 2008
- 7- الماكري، محمّد، الشكل والخطاب مدخل لتحليل ظاهراتي، الدار البيضاء، المركز الثقافي العربي، ط1، 1991
- 8- داغر، شريل، الشعرية العربية الحديثة: تحليل نصّي، الدّار البيضاء، دار توبقال للنشر، ط1، 1988
- 9- بن عافية، ودا، فضاء القصيدة في شعر سعدي يوسف دراسة سميوأولوية، أطروحة دكتوراه، الجزائر، جامعة الحاج لخضر باتنة، 2008 – 2009 .
- 10- بن أمحمّد، عامر، الخطاب الشعريّ العربيّ المعاصر من التّشكيل السمعيّ إلى التّشكيل البصريّ ( قراءة في الممارسة النّصّية وتحوّلاتها) أطروحة دكتوراه، الجزائر، جامعة الجيلاني الياض بسيدي بلعباس، 2015 – 2016 .
- 11- عوني، عبد الستار، مقارنة تاريخية لعلامات التّقييم، الكويت، مجلّة عالم الفكر، مج 26، ع2، أكتوبر- ديسمبر، 1997.
- 12- رشام، فيروز، علامات التّقييم ودلالاتها في نثر نزار قبّاني، علامات التّقييم ودلالاتها في نثر نزار قبّاني – السيرة الذاتية نموذجًا- البويرة، المركز الجامعيّ، مجلة معارف، ع2، أفريل، 2007
- 13- بوبكري، أسماء، علامات التّقييم في بناء المشهد السردي ( ذاكرة الجسد لأحلام مستغانمي نموذجًا)، الجزائر، مجلة الممارسات اللغوية، ع3، مج6، 2015
- 14- Drillon, Jaques, Traité de la ponctuation Francaise, Editions Gallimard, 1991
- 15-Serca, Isabelle, Esthétique de la ponctuation, Gallimard, 2013

16-Mazziotta, Nicolas, Ponctuation et syntasce dans lalangue Francaise médiévale etude d' un corpus de chartes originales écrites a liège entre 1236 et 1291, masc niemeyer verlay Tubingen, 2009

17-Langue Francaise 45 : « la ponctuation », Larousse, 1980

18- عوني، عبد الستار، مذکور سابقا، ص 207

19- السعدني، مصطفى، البنيات الأسلوبية في لغة الشعر العربي الحديث، الاسكندرية، منشأة المعارف، د ط، د.ت، ص 180.

20- عوني، عبد الستار، مقارنة تاريخية لعلامات الترقيم، ص 268

21- عوني، عبد الستار، مقارنة تاريخية لعلامات الترقيم، ص 281

22- السعدني، مصطفى، البنيات الأسلوبية في لغة الشعر العربي الحديث، ص 191

بن شيخة، أمّ الزين، طوفان من الحلوى... في معبد الجماجم، ص 265 -23

24- م ن، ص 19

25- م ن، ص 21

26- م ن، ص 33

27- م ن، ص 17

28- م ن، ص 47

29- م ن، ص 50

30- م ن، ص 102

31- م ن، ص 191

32- م ن، ص 249

33- م ن، ص 186

34- السعدني، مصطفى، البنيات الأسلوبية في لغة الشعر العربي الحديث، ص 186

35- المقدود، المهدي، في تكوين شعرية النصّ بين المكتوب والمنطوق، مجلة الوحدة، المغرب، المجلس القومي للثقافة العربية، السنة السابعة، ع 82 – 83، 1991، ص 107

36- الراشدي، محرز، الكتابة الشعرية في أفق الرؤيا الشيطانية، مجلة نزوى، ع 109، 2022، ص 85

37- م ن، ص 87

38- الصّفراني، محمّد، الشكل البصريّ في الشعر العربيّ الحديث، ص 208

39- بن شيخة، أمّ الزّين، طوفان من الحلوى... في معبد الجماجم، ص 37

40- م ن، ص 56

41- م ن، ص 234

- 42- م ن، ص 34  
43- م ن، ص 35  
44- م ن، ص 247  
45- م ن، ص 56  
46- م ن، ص 57  
47- م ن، ص 60  
48- م ن، ص 141  
49- الراشدي، محرز، الكتابة الشعرية في أفق الرؤيا الشيطانية ، ص 85  
50- بن شيخة، أمّ الزّين، طوفان من الحلوى...في معبد الجماجم، ص 18  
51- م ن، ص 27  
52- م ن، ص 41  
53- م ن، ص 249  
54- م ن، ص 63  
55- م ن، ص 58  
56- م ن، ص 22  
57- م ن، ص 28  
58- م ن، ص ن  
59- م ن، ص 41  
60- م ن، ص 43  
61- م ن، ص 50  
62- م ن، ص 18  
63- م ن، ص 19  
64- م ن، ص 38  
65- م ن، ص 26  
66- م ن، صص: 118 - 119  
67- م ن، ص: 193، 194، 195  
68- م ن، ص 259  
69- م ن، ص ن  
70- م ن، ص 56

محمد صالح حمراوي - إيقاع التَّنْقِيط مدخلا إلى إنشائية الخطاب السَّرْدِيّ وقدرة على تصنيفه:

رواية " طوفان من الحلوى...في معبد الجماجم " لأمّ الزَّين بن شيخه أنموذجا

71- مستغاني، أحلام، ذاكرة الجسد، ذاكرة الجسد، بيروت، دار الآداب، ط15، 2000

72- بن شيخه، أمّ الزَّين، طوفان من الحلوى...في معبد الجماجم، ص 129

73- م ن، ص 117

74- م ن، ص 114

75- م ن، صص: 140 - 141

76 - م ن، صص: 170 - 171

السَّعديّ، مصطفى، مذكور سابقا، ص 77 - 178

78- نقلا عن عبد السَّتَّار عوني، مقارنة تاريخية لعلامات التَّرقيم، ص 298.